

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 512
JOI
16 IANUARIE 1992
4 PAGINI 8 LEI

TELEX

„România de azi este o țară nouă, care are nevoie de sprijin pentru a-și continua drumul către economia de piață și către democrație” — a declarat domnul Robert Urbain, ministrul comerțului exterior din Belgia, după primirea sa, miercuri dimineață, de către domnul Theodor Stolojan, primul ministru al României.

• Societatea engleză „European Business Communication” și-a manifestat interesul pentru crearea, împreună cu Televiziunea Română, a unei societăți mixte care să asigure exploatarea și dezvoltarea celui de-al doilea canal de televiziune în țara noastră.

În cadrul unei înțelegeri de principiu, încheiată cu conducerea Radioteleviziunii Române, societatea engleză s-a angajat să contribuie la asigurarea unui caracter apolitic și non-partizan al noului program de televiziune.

• Moscova. Aveastă după puicui eșuat din luna august a anului trecut, 14 foști lideri sovietici au fost acuzați oficial de „conspirație în scopul preluării puterii”.

• Tbilisi. Procurorul general al Gruziei a anunțat că noile autorități de la Tbilisi vor angaja o acțiune de urmărire penală împotriva președintelui Gamsahurdia și vor cere Armenei extradarea sa.

• Manama. Irakul a recunoscut, pentru prima oară, că a întreprins un program vast de îmbogățire a uraniului necesar fabricării bombelor nucleare, a afirmat Robert Galucci, membru al echipei de inspecție a ONU însărcinat cu inventarierea armelor irakiene de distrugere în masă. „Semnificația acestui fapt și lucrul cel mai important este că Irakul a recunoscut că a pus la punct un program de producție pe scară largă de îmbogățire a uraniului prin metoda centrifugală și nu un simplu program de cercetare”, a declarat Galucci, numărul doi în echipa de specialiști ai Națiunilor Unite.

• Londra. Ministrul britanic al apărării Tom King, a relevat că, potrivit datelor cunoscute, circa 300 de cercetători de frunte din domeniul nuclear al fostei Uniuni Sovietice nu au fost plătiți din luna decembrie și, după toate aparențele, nu mai există nici un control asupra lor.

DOCTOR HONORIS CAUSA

Ieri a avut loc decernarea titlului de Doctor Honoris Causa al Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj profesorilor Raymond Boudon (Paris) și Georg Weber (Münster). Vom reveni cu amănunte.

ANUNȚ IMPORTANT

Banca Națională a României — Sucursala județeană Cluj — prin colectivul județean de coordonare a acțiunii de decontare prin compensare a datoriilor restante, a trage atenția agenților economici, consilierilor de administrație și consilierilor impunerii stăruind, că vor răspunde direct de consecințele nelichidării obligațiilor de plată și ale neîncașării creanțelor după încheierea acestor acțiuni.

Ultimul termen pentru depunerea documentelor de plată la băncile comerciale este de 17 ianuarie 1992.

Intrucât băncile comerciale nu vor mai menține la creditarea curentă documentele nedecantate scedente până la 31 decembrie 1991, dobânda majorată aferentă acestora va fi suportată de către persoanele vinovate.

COMUNICAT

Lipsurile financiare, lipsa mijloacelor logistice și prețurile exorbitante ale hirtiei și tiparului fac imposibilă editarea unei publicații P.N.T.C.D. la Cluj și chiar a unui simplu buletin electoral. Lipsa mijloacelor de transport și prețul mare al benzinei fac prezența noastră la țară nepermis de redusă. Acest impediment a îngreunat și mai mult întocmirea listelor candidaților noștri și negocierile duse în cadrul Convenției Democratice, lucrare deosebit de laborioasă, pentru care timpul a fost insuficient. Cu toate că acest lucru a fost cerut prin Forumul Democrat Antitotalitar Cluj, prefectura și instituțiile sale de specialitate nu ne-au pus la dispoziție informațiile necesare elaborării programelor și soluțiilor noastre legate de problemele municipiilor și comunelor din județ. Ziarele locale, declarate independente,

„Mesagerul”, subvenționat de prefectură, și „Adevărul de Cluj” nu oferă spații pentru activitatea electorală a opoziției, dar continuă să facă în mod evident propagandă pro-guvernamentală și pro-F.S.N.

Am cerut prefecturii să dispună asigurarea de spații închise pentru întruniri electorale la sate, comune și în cartierele orașelor, solicitare pînă în prezent nerezolvată (prefectura a sugerat soluția închirierii acestor spații, care în condițiile noastre financiare este imposibilă).

Aceste aspecte îndreptățesc constatarea că în județul Cluj nu sînt realizate condițiile unei campanii electorale echitabile și corecte, autoritățile vădînd, ca în mai 1990, o puternică discriminare în sensul favorizării partidului de guvernământ și obstrucționării activității partidului nostru.

Biroul de conducere al
Organizației județene a
P.N.T.C.D. Cluj

didaților, indiferent de partid, iar în continuare vom publica biografiile și cite un interviu cu candidații la postul de primar la municipii și orașe. Invităm organizația județeană a P.N.T.C.D., ca înainte de a ne insulta, să ne prezinte biografiile candidaților proprii pentru a le publica. De altfel, dacă biroul de conducere al organizației județene a P.N.T.C.D. afirmă că nu oferim partidului spațiul tipografic sperat, de ce ne-a mai trimis acest comunicat? Ori atacul la adresa redacției noastre este în directă legătură cu faptul că ne-a fost mizgălită firma și poarta? Tot în ziarul nostru am publicat comunicatul Convenției Democratice, din care face parte și P.N.T.C.D., și în care se făcea apel la loialitate în campania electorală: Acesta să fie răspunsul P.N.T.C.D. la apel?!

Scopul principal al guvernului Stolojan a fost de a pregăti alegeri administrative și legislative corecte și echitabile. Aceste alegeri trebuie să fie momentul de referință al întregii perioade de după 22 decembrie 1989, atît de grav afectată de acțiunile guvernării F.S.N.—Iliescu—Roman și indeosebi de mineriadele din martie 1990, iunie 1990 și septembrie 1991. Din acest motiv, considerăm de datoră noastră să facem cunoscute condițiile electorale nesatisfăcătoare din județul Cluj, la jumătatea perioadei celor 60 zile premergătoare alegerilor.

În primele 30 de zile ale campaniei electorale, nu ni s-au oferit posibilități de a fi prezenți la televiziune, esențialul mijloc de comunicare cu electoratul. Spațiul de 5 minute săptămînal, oferit pentru cele patru săptămîni următoare, este cu totul insuficient pentru un contact real cu opinia publică.

Campania electorală, deși o activitate publică de valoare esențială, nu este în vreun fel încurajată material.

NOTA REDACȚIEI. Ce zice P.N.T.C.D. Cluj despre Prefectură, primării și alte partide nu ne afectează. Dar afirmația referitoare la ziarul nostru, că ar face propagandă pro-guvernamentală și pro-F.S.N., și nu ar oferi spațiu de propagandă opoziției este un fals grosolan. Cum am informat cititorii, marța trecută am avut o întâlnire cu reprezentanții partidelor și candidații independenți, în care am stabilit de comun acord spații publicistice identice pentru toți. În acest caz nu există decît două posibilități: ori secretarul organizației Cluj nu a informat biroul de conducere cu ceea ce s-a stabilit în redacție, ori acest birou dorește să falsifice adevărul cu orice preț, chiar cu riscul de a contraria cititorii care știu despre ce este vorba. Pentru că, așa cum am stabilit, am început publicarea listelor tuturor can-

AM PRIMIT LA REDACȚIE

„spre știință”, ca și Prefectura, și redacțiile publicațiilor „Mesagerul”, „Atlas”, „Nu”, o scrisoare adresată. Poliției municipiului Cluj-Napoca:

„Domnule comandant”

Ne vedem puși în neplăcuta situație de a vă face cunoscute următoarele:

— Firma Partidului Unității Naționale Române din sediul Filialei județene Cluj din str. Petru Maior a fost acoperită cu vopsea neagră în noaptea de 13 spre 14 ianuarie 1992.

— Afizele cu semnul electoral al P.U.N.R. de pe panourile de lângă magazinul „Someșul” din

Mănăștur au fost parțial degradate chiar în prima zi cînd au fost lipite, și anume în 12 ianuarie 1992.

Avînd în vedere cele de mai sus, vă rugăm a binevoi a dispune luarea unor măsuri specifice poliției, pentru prevenirea unor astfel de fapte, care sînt opera neprietenilor „Vetrei Românești”. Cu deosebită stimă, președinte, conf. univ. dr. Petru FORNA

Iată, deci, că tinuta demnă și civilizată a actualei campanii electorale este deja subminată de forțe agresive, extremiste. Cu prilejul referendumului am sem-

nalat încălcarea legii prin plasarea unor fluturași propagandistici după ziua încheierii campaniei de propagandă, texte semnate „Opoziția unită”. După publicarea articolului mi s-au adus la redacție texte ale F.S.N. și Partidului România Mare difuzate în aceleași condiții. Acum constatăm agresivitatea la adresa P.U.N.R., dar, adăugăm noi, și la adresa Alianței Civice (panoul din Piața Libertății) și, probabil, a altor partide (vom face turul complet al orașului). Bine, astea ar mai fi de înțeles. Dar cu Casa de cultură a studenților cine ce are?! Pe peretele său, cu aceeași culcare neagră de spray, a fost scris: „Lătrăm, Ardealu apărăm”. Cam suspectă această „loialitate” în campania de alegeri...

Ilie CALIAN

Ilie CALIAN

• Un dosar cit o zi de post
• Prinde orbul, scoate-i ochii
• Cine băga mina • Trenul acelarat Penitenciar-via Cluj-Napoca Est

sar uriaș stă mărturie că Inspectoratul de poliție transport Cluj n-a stat degeaba și, pînă la urmă, i-a descoperit pe făptași. Sînt în total 16 și în perioada

s-o sfeargă la Timișoara, dar n-a (ținut!). Pe urmă, dar nu în ultimul rînd, Tarța David, Frățean Cornel (mecanic de locomotivă), Fodor Ioan, Pescar Gavril (ma-

zice, o parte din bunuri au fost recuperate și înapoiate „cărăușului”. În dosar nu se vorbește nimic despre șeful Stației Cluj-Napoca Est. Se pare că „nici usturoi n-a mîncat...”

Nu știm dacă spre penitenciar se călătorește cu trenul (s-ar face economic, ținînd cont de faptul că toți aveau permis CFR); știm însă că unii din arest preventiv, alții cercetați în libertate și tot au înfundat-o. După cantitatea și calitatea... muncii. A furtișagului, am vrut să zic.

Ne-a șoptit un polițist de la „transport” că tentații ar mai exista. E păcat, zău! E păcat că pentru nisei mărunțișuri să înfundăm pușcări și toate celelalte ce decurg din asemenea isprăvii!

Radu VIDA

HOTII DE LA C.F.R.

cît au acționat s-au ales cu o grămadă de bunuri alimentare, electronice, cosmetice, încălțăminte și îmbrăcăminte. După cum se vede, nu erau hoști specializați, ci, cum se zice, luau ce... cădea. Ca să nu mai lungim vorba, haideți să-l cunoaștem: Nicolae Gheorghe (șef manevră), Pop Vasile III (șef manevră), Pop manevranți Lungu Doru, Truțiu Octavian (a încercat el

gazoner), Matel Dumitru, Loco Titu Ioan, Ciupe Victor, Bodocean Doru (mecanic mașini), Seles Ioan și Bere Nicolae.

Nu veți ghici ce au făcut cu cele furate! Unii, băieți calanți, făceau cadouri. Alții le-au valorificat în familie, au mîncat și au bătut cu prietenii. Numai la păgubași nu s-a gîndit nimeni. Sigur, cînd au fost prinși și dovediți, cum se

MIRAJUL CUVINTELOR (I)

● Convorbire cu scriitorul și editorul Mircea VAIDA-VOEVOD ●



— Sînt aproape doi ani de cînd în peisajul editurilor din țara noastră și-a făcut simțită prezența încă una: „VV-PRESS”.

— În 1990 am înființat această editură (care înseamnă VAIDA-VOEVOD PRESS). În această editură au apărut pînă acum șapte cărți. Sînt mai multe povestiri, narațiuni ale lui Mircea Eliade, proză fantastică de E.A. Poe ș.a.

— Care este ultima apariție?

— „Cîntece de la izvorul Dunării”, 51 de poezii germani contemporani. Este prima antologie de poezii contemporani germani, apărută în limba română.

— Trebuie să precizăm cititorilor că această antologie a fost alcătuită de dumneavoastră, prezentînd noutatea că este și prima antologie de laud, ca să-i spunem așa.

— Este bine spus, cu precizarea că este prima antologie germană de laud, apărută într-o limbă străină. E vorba de landul Baden-Württemberg, cel mai industrializat land al Germaniei și, poate, meșteagul cel mai afectat de probleme ecologice. Acest fapt îi marchează, după cum se observă în carte, pe toți acești autori prezenți în antologie. Aș vrea să spun că această antologie am plănuț-o cu ani în urmă, cu o serie de prieteni, scriitori din Germania. În urmă cu 20 de ani mi-am pregătit doctoratul în Tübingen, cu unul dintre cei mai mari romaniști ai tuturor timpurilor — Eugeniu Coșeriu, alături de profesorul Weiss, un specialist al literaturii comparate, mai ales în domeniul literaturilor romanice. Atunci s-au legat o serie de prietenii cu oameni, de litere din Germania. Și astfel s-a conturat ideea antologiei.

— Titlul este mai mult decît sugestiv pentru legăturile noastre cu germanii.

— I-am spus „Cîntece de la izvorul Dunării” deoarece am vrut să pun totul sub semnul acestui fluviu-simbol, adevărată axă nu numai geografică și politică, dar și lirică. Aici „a adus” fluviiu crimă din cultura germană, după cum în Germania s-a întimplat, de curînd, un important fapt de cultură românească.

Radu VIDA

Cu fășingoi

În zilele de iarnă, de plină iarnă, sătenii noștri nu mai pot lucra la cîmp, astfel că activitatea lor se rezumă mai ales la treburile mai mărunte ale casei. Se remarcă acum îndeosebi munca femeilor, a fetelor la întreținerea familiei, timp în care se fac pregătiri pentru activități familiale de strictă necesitate. Torsul futoarelor, al linei, cu furca și fusul în vederea confecționării de pînză și pînură pentru albituri de corp, de pat, pînură pentru haine ș.a. sînt desigur părți din aceste activități.

Dar pentru ca această muncă să fie cît mai puțin plicticoasă, ea se organizează de obicei în numitele șezători, respectiv adunarea într-o singură casă a mai multor torcătoare, fete și băieți, unde se spun glume, se formează momente de bună dispoziție, ocazii în care ingeniozitatea artistică a tinerilor și spune cuvîntul.

Momentele și ocaziile de destindere arătate, în nopțile de iarnă, sînt completate și de apariția fășingoiilor, indivizii degizați, mascați ce apar pe neașteptate pe la casele sătenilor, care însă, spre a nu fi recunoscuți, nu scot nici un cuvînt. Cu această ocazie se îmbracă fetele în haine bărbătești și invers, își pun mustați, se cărbunesc, își pun hîrtii colorate la ochi, chiar coarne, într-un cuvînt sînt de nerecunoscut. Acești „măscărici” deschid numai ușa, își fac apariția în case, chiar în șezători și apoi dispar și se ascund spre a nu fi găsiți. Obiceiul e un fel de carnaval al satului și se petrece de după Bobotează pînă la prinderea Postului de Paști, perioadă ce la noi la moți poartă numele de fășang.

Alături de alte obiceiuri și datini strămoșești, și „carnavalul fășingoiilor” face parte din tezaurul spiritual folcloric păstrat în satele noastre din timpuri imemorabile.

Petru FELEA



Prieteni ... Foto: Radu SANTEJUDEAN

Afumătorile

O bună parte din incendii în sezonul rece au drept cauză folosirea afumătorilor fără respectarea normelor de protecție împotriva incendiilor. Se folosesc afumători improvizate din lemn, în anexe gospodărești (bărci, magazii) nu se respectă distanțele de siguranță față de

construcții și instalații, iar în unele cazuri chiar podurile caselor sînt transformate pentru astfel de scopuri. Privind regulile de exploatare, în majoritatea cazurilor incendii pornesc de la aprinderea și lăsarea fără supraveghere a focului necesar producerii fumului.

În acest fel a procedat și Dușa Rodica din Cluj-Napoca, str. Anatole France nr. 50. Folosind o afumătorie amenajată într-o



În cursul dimineții de astăzi, după prima ediție a știrilor zilei, vom vedea, în transmisiune directă de pe SUPER CHANNEL, selecțiuni dintr-un concert de jazz susținut de formația „GRP Allstars” și un nou episod, din seria de documentare artistice „Thai Panoramă”, dedicat Thailandei (10,30). Ora de muzică de astăzi (12,10) ne va prezenta prima parte a unei serii de emisiuni dedicate „Formelor și genurilor muzicii”. Emisiunea „Oameni de lîngă noi” de la ora 13 este realizată cu colaborarea Asociației tinerilor creștini „YMCA” și este situată sub semnul înțeleptelor cuvînte

AGENDA

Opera Română: vineri, 17 ianuarie, ora 18,30: BOEMA de Giacomo Puccini

Teatrul Național: astăzi, 16 ianuarie, ora 19: ADUNAREA FEMEILOR (music-hall) de Aristofan; mîine, vineri, 17 ianuarie, ora 20,30: LECTIA de Eugen Ionescu; sîmbătă, 18 ianuarie, ora 19: DIVORȚ ÎN STIL ITALIAN de Eduardo de Filippo.

Teatrul de păpuși „PUCK”: vineri, 17 ianuarie, ora 11: ELEFANTELUL CURIOS (secția maghiară); duminică, 19 ianuarie, ora 10,30: CRĂIASA ZĂPEZII (secția română); ora 12: ELEFANTELUL CURIOS (secția maghiară).

cămară din scîndură și lăsînd focul aprins și nesupravegheat, incendiul declanșat a avut drept consecințe distrugerea bărcii și a cărnii dintr-un porc. Nu a lipsit mult să rămînă și fără casă!

Învățămintele se pot trage ușor, iar comentariile sînt de prisos. Cine are astfel de improvizări sperăm să le înlătore cît mai urgent. Altfel ...

Cpt. Liviu CADAR

Fotbal: turul s-a încheiat, comentariile continuă

RETROSPECTIVA (XI)

Așa cum am promis cînd am demarat retrospectivetele noastre, azi ne vom opri, ceva mai detaliat, asupra echipei „U” Cluj-Napoca, lidera seriei a III-a a diviziei B. În concluziile noastre ne vom baza pe datele statistice oferite de clasamentul final al turului, pe care vi-l reamîntim în privința echipei „U”: 12 victorii (8 acasă și 4 în deplasare), 4 „remize” (toate în deplasare) și o singură înfrîngere (în deplasare), 37 de goluri marcate (28 acasă și 9 în deplasare), 5 goluri primite (toate în deplasare), 26 de puncte acumulate (ar fi fost 28 dar „U” a abordat întrecerea cu o penalizare de -2 puncte datorită neîndeplinirii baremului în A).

„Summa summarum”, bilanțul este excelent: un atac activ (o medie de 2,17 goluri de joc), și o apărare foarte greu penetrabilă (o medie de 0,29 goluri de meci). Este concluzia firească, interpretată prin prisma datelor statistice. Pătrunzînd însă în esența acestor date statistice rezultă și alte concluzii, care dau de gîndit: prima se referă la faptul că din totalul de 37 de goluri marcate, 25 au fost înscrise în 5 întîlniri (toate acasă: 4-0 cu Minerul Cavnic, 6-0 cu Reionul Săvinești, de două ori 3-0 cu Armătura Zalău și Tractorul Brașov și 9-0 cu Electromureș Tg. Mureș), în timp ce în restul de 12 partide au fost marcate doar 14 goluri. Mergînd mai departe cu argumentația, din cele 12 victorii, 6 au fost obținute cu scorul de 1-0 (3 acasă și 3 în deplasare). Dacă în privința succeselor la limită obținute în deplasare nu avem nimic de obiectat, asupra a două din rezultatele de 1-0 obținute acasă trebuie să ne spunem părerea. Este vorba de victoriile la limită din partidele cu C.S.M. Suceava și, mai ales, Aripile Victoria Bacău, în care „U” putea să câștige lejer de tot dacă nu se ratau ocazii clare de gol, fapt ce trebuie să dea de gîndit pentru retur, mai ales în contextul că avem numai 8 jocuri acasă și 9 în deplasare!

Ineficacitatea și mai ales ratările au cîntărit greu și în alte partide, cazurile cele mai semnificative constituîndu-le jocul din deplasare cu CSM

Borzești, formație ce a fost o adevărată ciucă a bătăilor pentru echipe mult mai slab cotate decît „U”, respectiv întîlnirea de acasă cu F.C. Maramureș. Firește că există și două excepții, partidele cu Ceahlăul și Metrom, ambele în deplasare, unde „U” a întîlnit arbitraje slabe, părtinitoare pentru gazde, rezultatele finale fiind viciate de inexactitățile cavalierilor fluietului ce au oficiat la centru. Sperăm că aceste nereușite, sau dacă vreți reușite parțiale, să nu fi fost lăsate pradă uitării. În mod deosebit sperăm că acea lacună care a umbrat prestația echipei în unele jocuri, ineficacitatea, va fi tratată cu maximă atenție acum în perioada de pregătire a returului. Acum și mai ales în cadrul antrenamentelor de după începutul returului trebuie pus un accent deosebit pe rezolvarea cu maximă precizie și eficiență a fazelor de finalizare. Printr-un, joc explosiv, bine orientat tehnic și tactic, bazat pe o pregătire fizică ireproșabilă, „U” își poate impune superioritatea indiferent că joacă acasă sau în deplasare. Dar, mai trebuie neapărat un lucru: deosebit calm în joc și totală reținere a nervilor în condițiile unor dispute în care partenerii de întrecere vor juca dur, la întîmînd, pentru a se evita astfel cartonașele galbene sau chiar roșii, care au privat echipa în tur de prezența unor titulari de valoare pentru cumul de cartonașe. Jocul dur al unor parteneri poate fi evitat printr-o tehnicitate superioară, în care precizia paselor și circulația rapidă a balonului au cîștig de cauză în fața unor jucători adversi care acționează rudimentar și în forță.

Nu ne rămîne decît să urăm jucătorilor și conducătorii tehnici să țină cont de aceste sumare concluzii și printr-o muncă plină de dăruire în antrenamente echipa să urce noi trepte spre o prestație de calitate superioară care să o încununeze în final cu revenirea în divizia A, acolo unde este locul lui „U”.

Traian BARA,
Victor MOREA

„Ajută-l pe aproapele tău”. În continuarea programului vă invităm să urmăriți, de la ora 14,20, documentarul artistic intitulat „Drumul tinereții”, realizat de studioul de film TV în colaborare cu „Les Films du Sourire SP” din Franța. Va urma emisiunea „Preuniversitaria” (14,50), care și-a propus pentru ediția de astăzi un documentar privind „Popasuri inedite în munții noștri” și o discuție despre „O țigară pentru sănătatea dumneavoastră”. În cuprinsul după-amiezii vom mai putea urmări lecția de limba engleză (15,20), emisiunea dedicată adolescenților (15,50) — cu un interesant jurnal de vacanță, magazinul săptămînal de cultură cinematografică „Virs-tele peliculei” (16,10) — care ne-o va prezenta pe actrița coreeană Kang Soo-Yeon, distinsă cu „Leul de San Marco” la Festivalul cinematografic internațional de la Veneția — emisiunea „Casa noastră” (16,45), care

se anunță a fi ceva de genul „de toate pentru toți”. Sub semnul omagierii lui Eminescu se va situa astăzi emisiunea „Pro Patria” (17,10), care va fi urmată, la ora 18 de „Studioul electoral”. Desene animate la ora obișnuită, 19,30, apoi ediția de seară a „Actualităților” (20) și „Studioul economic” (20,45) — astăzi seară despre „Invențiile străine în economia românească” — preced episodul cu numărul 92 al serialului „Dallas” (21,15). După emisiunea „Reflecții rutiere” de la ora 22,10 vom vedea și poate vom primi și răspunsuri la întrebări pe care ni le-am pus cu toții în ultimul timp: „Unde sînt dispăruții?” — adică vom urmări o emisiune care investighează cazurile de tineri și bătrîni dispăruți (22,25). Programul se va încheia cu „Cronica parlamentului” și ediția de noapte a „Actualităților” (22,55), „Agenda electorală” (23,30) și emisiunea „Stadion” (23,45).

— Un milion de prieteni. Noțiunea de „bine” pentru „mine” și pentru „noi”; 17,00 — O oră pentru toată lumea; 20,00 — Top 9099 — clasamente de muzică ușoară, informații despre soliști și formații.

SÎMBĂTA, 18 ianuarie: 6,00 — 8,00 — Actualități, Curier electoral, Muzică; 10,00 — Weekend — Sporturi de sezon; 10,30 — Liceenii; 11,00 — Tribuna electorală; 12,00 — Radioconecțiuni; selecțiuni din spectacolul Acusticon Studio „Vreme trece, vreme vine” închinat lui Mihai Eminescu; 16,00 — Clubul gazetarilor; 17,00 — Top 9099 — muzică ușoară — ierarhii și noutăți despre soliști și formații; 20,00 — Top Transilvania — muzică populară la cerere.

DUMINICA, 19 ianuarie: 8,00 — Universul creștin; 8,30 — O poveste muzicală; Chopin; 8,50 — Săptămîna — evenimente și semnificații; 9,00 — Top Transilvania; clasamente de muzică populară; 12,00 — Radioduminică; Colecții și colecționari; 13,00 — Top 10 — clasamente de muzică ușoară; 16,00 — Ocolul pămîntului; Televiziunea campioana mass-mediei; 16,20 — Tutti Frutti — muzică ușoară; 17,00 — Student magazin; Orizont science-fiction; 20,00 — Din grădina cu flori multe; muzică populară îndrăgită; 20,30 — Lumea sporturilor.

Filarmonica de Stat: vineri, 17 ianuarie, ora 18,30, în sala de concerte a Casei Universitarilor va avea loc concertul orchestrei simfonice a Filarmonicii sub conducerea dirijorului JoVan Sajnovic (Iugoslavia). În program: M. Bruch — Concertul nr. 3 pentru vioară și orchestră — p.a., solistă Mirela Capătă; A. Bruckner — Simfonia a 4-a, „Romantica”.

PROGRAMUL TV CLUJ
VINERI, 17 ianuarie: 9,00 — Actualități. Publicitate. Anunțuri. 9,10 — Orizont economic: Întrebări pentru o funcție: Soluții pentru viitor.

SÎMBĂTA, 18 ianuarie: 8,00 — Știri; 8,05 — Video Weekend; 8,40 — Emisiune în limba maghiară.

RADIO CLUJ
VINERI, 17 ianuarie: 6,00 — 8,00: Actualități, Curier electoral, Muzică, Publicitate; 10,00 — Buletin de știri; 10,05 — Reprize muzicale; 10,30 — Încotro o mule? — anchetă socială. Singurătatea în ... colectiv. 11,00 — Tribuna electorală; 11,30 — Rezonanțe corale. Cantus Mundi; Requiem (II) de W.A. Mozart; 12,00 — Din lumea largă — enciclopedie sonoră; 12,30 — Concert de prînz; J. Strauss; „Așa grăit-a Zarathustra”; 16,00

CANDIDAȚII LA FUNCȚIA DE PRIMAR AL ORAȘULUI CÎMPIA TURZII

CONVENȚIA DEMOCRATICĂ: Giurgiu Traian, str. Mureșului nr. 8, inginer constructor, șef serviciu.

PARTIDUL UNITĂȚII NAȚIONALE ROMÂNE: Câmpian Virgil, str. Daciei nr. 16, inginer, pensionar.

FRONTUL SALVĂRII NAȚIONALE: Ienei Iacob-Eugen, str. Laminoriștilor nr. 52, economist, primar.

UNIUNEA STINGII DEMOCRATE: Terean Ilarie, str. Dr. I. Rațiu nr. 33, jurist, pensionar.

INDEPENDENȚI: 1. Vescan Cornelii, str. Saleimului

nr. 1, maestru, pensionar; 2. Ștefan Constantin-Danuș, str. 1 Decembrie 1918 nr. 7, instalator, instalator; 3. Vasile Ioan, str. T. Vladimirescu nr. 9, inginer, viceprimar; 4. Bașca Ioan, str. 1 Decembrie 1918 nr. 16, subinginer, subinginer; 5. Tothăzan Iuliu, str. Dr. I. Rațiu nr. 37, mecanic, pensionar; 6. Stoianovoci Petru, str. 1 Decembrie 1918 nr. 62, subinginer, director; 7. Ludușan Ioan-Pavel, str. A. Iancu nr. 2, tehnician, maestru instructor; 8. Jeler Simion, str. Parcului nr. 7, maestru constructor, tehnician.

CANDIDAȚII LA FUNCȚIA DE CONSILIER AL ORAȘULUI CÎMPIA TURZII

CONVENȚIA DEMOCRATICĂ: 1. Cornescu Nicolae Traian, Str. Tebea 18, medic șef secție; 2. Lazăr Gheorghe, Str. Mureșului 1, subing., subing. proiectant; 3. Rus Emil, Str. Crișan 4, inginer, inginer tehnolog; 4. Fetia Mihail-Mircea, Pța Mihai Viteazul 11, inginer, inginer șef; 5. Asaftei Ioan-Corneliu, Str. Băii 2, inginer, inginer șef; 6. Ciungan Aurel, Str. Mureșului 8, inginer tehnolog; 7. Secară Vasile, Str. Aviatorilor 8, subing., șef serviciu; 8. Marian Simion, Str. Băii 4, profesor, profesor; 9. Fopa Victor, Str. Gh. Lazăr 63 A, tehnician, tehnician; 10. Iova Ioan, Str. Băii 12, inginer, inginer șef secție; 11. Pătru Ileana, Str. Dr. I. Rațiu 41, inginer, inginer constructor; 12. Sabău Alexandru, Str. Băii 13, inginer, inginer tehnolog; 13. Bega Vasile, Str. Saleimului 27, maestru, maestru sudor; 14. Pasc Tiberiu, Str. Mureșului 11, trefilator, trefilator; 15. Macra Ioan-Terențiu, Str. Gh. Barițiu 18, tehnician, tehnician proiectant; 16. Soporan Aron, Str. Griviței 10, lăcătuș, șef echipă; 17. Pop Viorel, Str. Republicii 4, economist, economist; 18. Cîmpian Ioan, Pța Unirii 13, maestru, maestru; 19. Timariu Aurel, Str. Ardealului 6, inginer, pensionar; 20. Vălean Ioan, Str. L. Rebreanu 12 A, tehnician, pensionar; 21. Selegean Cornel, Al. Duzilor 1, inginer, pensionar.

INDEPENDENȚI: 1. Muntean Petru, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 67, profesor, profesor; 2. Ilea Aurel, Str. T. Vladimirescu 36, termist, termist tratamentist; 3. Sibianu Ioan, Str. A. Mureșan 3, inginer, pensionar.

PARTIDUL UNITĂȚII NAȚIONALE ROMÂNE: 1. Giurgiu Gheorghe, Str. A. Vlaicu 34, inginer, pensionar; 2. Gheregh Ioan-Mircea, Str. Gh. Sincal 7, medic, medic veterinar; 3. Feșteu Simion, Str. Daciei 1, inginer, pensionar; 4. Câmpian Vasile, Pța Mihai Viteazul 1, inginer, șef secție; 5. Marc Pascu, Str. Gh. Lazăr 22, tehnician, șef grup; 6. Albăcan Eugen, Str. Daciei 9, medic, pensionar; 7. Berinde Grigore, Pța Mihai Viteazul 11, profesor, profesor; 8. Roman Mircea, Str. Laminoriștilor 17,

economist, economist; 9. Popovici Gheorghe, Str. Laminoriștilor 73, inginer, inginer agronom; 10. Pantea Gheorghe, Str. M. Sadoveanu 10, profesor, profesor; 11. Tulai Alexandru, Str. T. Vladimirescu 67, subinginer, subing. producție; 12. Goia Alexandru, Str. Republicii 29 B, electrician, maestru; 13. Crișan Nicolae-Octavian, Str. Eroilor 3, maestru, maestru; 14. Bota Flaviu-Florin, Str. Traian 56, inginer, inginer; 15. Cuș Vasile, Str. M. Eminescu 9, economist, director economic; 16. Sirb P. Gheorghe, Str. Traian 4, electrician, electrician; 17. Anca Gheorghe, Str. Teilor 1, economist, șef serviciu; 18. Berar Alexandru, Str. Traian 10 A, inginer, șef birou; 19. Băiciu Petru, Str. N. Bălcescu 14, electrician, pensionar; 20. Maier Partenie, Al. Vinătorilor 2, maestru, maestru; 21. Marin Mihalache, Str. A. Vlaicu 61, inginer, inginer.

INDEPENDENȚI: 1. Eckhard Szabolci, Calea Turzii 1, asistent, asistent medical.

PARTIDUL REPUBLICAN: 1. Anton Ilie, Str. N. Grigorescu 1, profesor, profesor; 2. Câmpian Nicolae, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 124, inginer, șef birou.

UNIUNEA DEMOCRATĂ MAGHIARA DIN ROMANIA: 1. Bene Andrei, Str. Dr. I. Rațiu 42 B, inginer, șef laborator; 2. Deak Iosif, Str. Horea 16, tehnician, tehnician; 3. Bukkei Grigore, Str. N. Bălcescu 20, profesor, profesor; 4. Laszlo Andrei, Str. A. Vlaicu 80, lăcătuș, pensionar; 5. Vitus Ioan, Pța M. Viteazu 11, inginer, inginer; 6. Pentek Gavril, Str. Băii nr. 13, medic, medic veterinar; 7. Fodor Iosif, Str. G. Coșbuc 25, electrician, pensionar; 8. Serester Ștefan, Str. A. Vlaicu nr. 10, operator, maestru; 9. Suto Ștefan, Str. Mureșului 7, muncitor, șef formație; 10. Țica Ileana, Str. Caragiale, profesor, profesor; 11. Jakob Alexandru, Str. Ialomiței 13 A, sudor, sudor; 12. Daroczi Ladislau, Str. Daciei 12, electrician, electrician; 13. Kiss Ștefan, Str. 1 Mai 5, sudor, sudor; 14. Peter Carol, Str. N. Bălcescu 21, învățător, pensionar; 15. Kovacs Ana, Str. Retezătului 14,

casnică, casnică; 16. Feher Ștefan, Str. Daciei 23, strungar, pensionar; 17. Serester Andrei, Str. Horea 7, strungar, strungar; 18. Szel Eugen, Str. Barițiu 83, strungar, pensionar; 19. Pataki Ludovic, Str. A. Vlaicu 13, electrician, pensionar; 20. Ienei Vasile, Str. Horea 3, economist, economist; 21. Balogh Elisabeta, Str. Clouca 21, diac, diac.

FRONTUL SALVĂRII NAȚIONALE: 1. Ienei Iacob-Eugen, Str. Laminoriștilor 52, economist, primar; 2. Negrea Gheorghe, Str. Mureșului 5, economist, director comercial; 3. Harșian Octavian, Str. A. Mureșan 2, profesor, director; 4. Mitrea Ioan, Str. Coșbuc nr. 7, inginer, director; 5. Ludușan Simion, Str. Laminoriștilor 11, pantofar, pantofar; 6. Stăncioiu Gheorghe, Str. A. Mureșan 2, medic, director; 7. Vescan Iuliu, Str. P. Măior 31, subinginer, subinginer; 8. Vintilă Gherman, Str. Laminoriștilor, subinginer, director; 9. Mera Vasile, Str. 1 Decembrie 45 A, lăcătuș, pensionar; 10. Pintea Augustin, Str. A. Vlaicu 61 B, electrician, electrician; 11. Giurgiu Ioan, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 33, inginer, inginer; 12. Cișpean Maria, Str. Daciei 16, profesor, profesor; 13. Călugăr Ovidiu-Emil, Str. N. Bălcescu 27, inginer, inginer; 14. Moldovan Tănăsie, Str. Laminoriștilor 13, inginer, director; 15. Beldan Mircea, Str. Mureșului 1, inginer, inginer; 16. Codrescu Dumitru, Str. Păcii 9, economist, pensionar; 17. Săvan Ioan, Str. Tirnavelor 37, tehnician, pensionar; 18. Puia Ioan, Str. Laminoriștilor 170, laborant, pensionar; 19. Mihălțan Vasile, Str. Vinătorilor 5, laminator, laminator; 20. Rusu Cornel, Str. 1 Decembrie 1918 nr. 42 C, tehnician, pensionar; 21. Dan Vasile, Str. S. Bănuțiu 29, foșist, pensionar.

UNIUNEA LIBERĂ DEMOCRATICĂ A ROMILOR DIN ROMANIA: 1. Dandoci Gligor, Str. Aviatorilor-1, forjor, forjor; 2. Sandru Alexandru, Str. Retezatului 8, mașinist, mașinist; 3. Dondoczi Edmund, Str. Căminului 28, antrenor, antrenor; 4. Herchi Romul, Str. Oțelurilor, mașinist, mașinist; 5. Hoca Ioan, Str. Constructorilor 2, macaragist, macaragist; 6. Gavriș Eugen, Str. Oțelurilor, mașinist, mașinist; 7. Hoca E. Ioan, Str. Constructorilor 2, muncitor, pensionar.

UNIUNEA STINGII DEMOCRATE: 1. Goia Ștefan, Str. Gh. Lazăr 19, maestru, maestru mecanic; 2. Iova Cornelia, Str. Laminoriștilor 15, tehnician, director SRL; 3. Anca Nicolae, Str. Laminoriștilor 145, maestru, maestru instructor; 4. Plăcintaru Ioan, Str. Gh. Barițiu, tehnician, tehnician veterinar; 5. Bondor Ioan, Str. Laminoriștilor, electrician, maestru electrician; 6. Terean Ilarie, Str. Dr. I. Rațiu 33, jurist, pensionar; 7. Paveri Romulus, Str. Dr. I. Rațiu 37, sudor, sudor; 8. Bărgăș Vasile, Str. Griviței 4, tehnician, pensionar; 9. Bercea Ioan, Str. Laminoriștilor 145, sudor, sudor; 10. Hiran Cornel, Str. 1 Decembrie 1918, nr. 56, maestru, pensionar.

INDEPENDENȚI: 1. Luca Costache, Str. Mureșului 2, subinginer, șef birou tehnic.

CANDIDAȚII LA FUNCȚIA DE PRIMAR AL ORAȘULUI GHERLA

PARTIDUL REPUBLICAN: Mirza V. Romi, str. Crișan nr. 18, inginer, inginer.

PARTIDUL NAȚIONAL LIBERAL: Neamțu Augustin, str. Gelu, nr. 30, medic veterinar, pensionar.

CONVENȚIA DEMOCRATICĂ: Orza Radu, str. Ștefan cel Mare, nr. 24, profesor, profesor.

PARTIDUL UNITĂȚII NAȚIONALE ROMÂNE: Fodor Gheorghe, str. Dragoș Vodă, nr. 39, jurist, notar șef.

PARTIDUL DEMOCRAT AGRAR DIN ROMANIA: Pintea Valentin, str. T. Vladimirescu, tehnician, director.

FRONTUL SALVĂRII NAȚIONALE: Druță V. Ioan, str. Ștefan cel Mare, nr. 26, biolog, viceprimar.

INDEPENDENȚI: Olteanu Gheorghe Șerban, Pța Unirii nr. 2, ap. 24, economist, primar; Șerban Mihai, Alea Brazilor nr. 4, economist, pensionar; Blăjan Alexandru, str. M. Viteazul, nr. 52, subinginer, director; Dorolți Vasile, Alea Stăruinței, nr. 14, inginer, inginer; Rus Emil Radu, str. Al. Vlaicu nr. 18, economist, șef circumscripție.

P.S.: În orașul Gherla, P.N.L. a ieșit din Convenția Democratică, atât în ceea ce privește candidații la funcția de primar cât și pentru funcția de consilieri.

CANDIDAȚII LA FUNCȚIA DE CONSILIER AL ORAȘULUI GHERLA

PARTIDUL REPUBLICAN: Mirza Romi, str. Crișan, nr. 18, inginer, inginer; Bortas Petru, str. L. Rebreanu, nr. 10, profesor, profesor; Lazăr Ioan, str. Primăverii, nr. 13, ofițer, pensionar; Oros Aurel, str. Crișan, nr. 16, lucrător comercial, patron; Feșteu Ioan, Pța Unirii, bloc P, maestru instructor, maestru.

UNIUNEA LIBERĂ DEMOCRATĂ A ROMILOR: Ciucurean Ioan, str. Trandafirilor, bloc I 3, sticlăar, sticlăar; Lăcătuș Victor, str. Victoriei, nr. 7, sticlăar, comerciant particular.

UNIUNEA DEMOCRATĂ A MAGHIARILOR DIN ROMANIA: Esztegar Ioan, str. Luntrașilor, nr. 16, inginer, șef serviciu; Kolesar Ștefan, Alea Brazilor, nr. 6, inginer, inginer; Debreceeni Ioan, str. A. Iancu, nr. 26, medic, medic stomatolog; Farkas Eva, str. Gârlei nr. 19, profesoară, profesoară; Raff Vasile, str. Dragoș Vodă, nr. 43, tehnician, tehnician; Miklosi Edita, str. Dumbravei, nr. 85, economist, șef birou; Tasnadi Martin, str. Dumbravei nr. 75, lăcătuș, lăcătuș particular; Balasz Becsi Attila, str. Plugariilor, profesor, profesor; Fejer Dalma, str. 1 Decembrie 1918, profesoară, pensionară; Barabas Vasile, Alea Brazilor nr. 14, tehnician, tehnician; Leonard Francisc, str. L. Rebreanu, contabil, contabil șef; Johasz Ernestin, str. Bobilna, nr. 23, tehnician, pensionar; Antal Petru, str. Plopilor nr. 8, merceolog, pensionar; Lenard Ioan, str. Cloșca, nr. 43, crotlor, șef atelier; Balasz Benjamin, str. Ștefan cel Mare, nr. 3, economist, economist în sectorul privatizat; Szilagyi Farkas, Pța Unirii nr. 2, tehnician, instructor; Nagy Edita, str. L. Rebreanu bloc R 24, contabil, pensionară; Cseh Agnes, str. Mintuiului nr. 7, asistentă medicală, asistentă medicală; Major Melinda, str. Gelu, nr. 4, învățătoare, învățătoare; Molnar Anamaria, str. Primăverii nr. 12, operator, vinzătoare.

CONVENȚIA DEMOCRATICĂ: Bota Nicolae Viorel, str. Luntrașilor, nr. 4, inginer agronom, pensionar; Ungur Emil, str. Crișan nr. 59, asistent medical, asistent medical; Iuga Tiberiu, str. Gelu, nr. 14, inginer, inginer hidrotehnic; Bertecar Ioan, str. Stăruinței, inginer, inginer constructor; Brehar Tiberiu Dorel, str. Dragoș Vodă, nr. 23, medic, medic veterinar; Ioan Doru Sorin Nicolae, Pța Unirii nr. 3, institutor, învățător; Mureșan Cornelia, str.

Crișan nr. 57, inginer, inginer; Bărăian Ioan Traian, str. Plugariilor nr. 12, inginer, inginer mecanic; Drăgan Sabia Ioan, str. 1 Decembrie 1918, inginer, inginer mecanic; Dăncuț Ioan, str. A. Iancu, nr. 6, medic, medic primar neurolog; Ladiu Mihai, str. Șt. O. Iosif, nr. 4, asistent, asistent medical; Zegrean C. Ioan, str. Stejarului nr. 10, economist, pensionar; Nicula Sorin Horațiu, str. V. Alecsandri nr. 12, inginer, întreprinzător particular; Moldovan I. Ioan, str. Grădinarilor nr. 30, jurist, juriconsult; Tămăș Zamfira, str. Gh. Sincal, nr. 3, funcționară, casieră; Clont Ioan, Pța Unirii nr. 5, laborant, pensionar; Roh Mircea, str. G. Coșbuc, nr. 6, contabil, pensionar; Todea Ovidiu, str. Unirii nr. 2, profesor, profesor; Chira I. Ioan, str. Clujului nr. 3 bis, electrician, muncitor; Văidăhazan Octavian, str. Ștefan cel Mare nr. 23, contabil, merceolog principal; Marian Ioan, str. Ștefan cel Mare nr. 39, mecanic, mecanic.

PARTIDUL NAȚIONAL LIBERAL: Dumitru Constantin, str. Dejului nr. 4, inginer mecanic, pensionar; Rus Danil, str. Grădinarilor nr. 30, inginer mecanic, inginer șef; Bența Tiberiu, str. Ștefan cel Mare, inginer, inginer șef; Chezan Ioan, str. Grădinarilor nr. 28, subinginer, întreprinzător particular; Costea Anton, str. Apei, bloc A 2, profesor, profesor; Berariu Dumitru, str. Gelu, nr. 30, profesor, profesor; Nanu Mihail Honorius, str. Stăruinței nr. 11, medic, medic primar ginecolog; Mogoșanu Sandu, str. Grădinarilor nr. 28, economist, economist-analist; Măhălean Violeta, str. Cloșca, nr. 25, inginer metalurgist, profesor; Bidian Ioan, str. Plugariilor, nr. 4, învățător, învățător; Cesărean Iosif, str. Primăverii nr. 13, muncitor, pompier; Man Vasile, str. Hășdate nr. 51, mecanic, pensionar; Oltean Titus, str. Siltvaș nr. 90, țaran, țaran fermier; Colceriu Bezuța, str. Plopilor nr. 10, asistentă medicală, asistentă medicală; Persa Dumitru, str. Cloștei nr. 2, comerciant; Rațiu Manasia, str. Nouă nr. 79, tehnician electronist, întreprinzător particular; Coroian Chirilă Petrus, str. Ștefan cel Mare, nr. 16, student, student; Cișpean Alexandru, str. Clujului, nr. 3 bis, zootehnist, zootehnist; Horvat Ovidiu, str. A. Iancu nr. 4, muncitor, Crișan Felician, str. Paștelui nr. 1, profesor, profesor; Șimonca Emil, str. Gelu, nr. 38/A, lăcătuș, muncitor.

PARTIDUL UNITĂȚII NAȚIONALE ROMÂNE: Mureșan Gavril, str. Hășdate nr. 18, economist, inspector principal; Mihaiu Ioan, str. V. Alecsandri nr. 14, dr. ing. mecanic, conferențiar; Terce Lazăr, str. Papiu Ilarian nr. 3, inginer chimist, cercetător; Barna Octavian, Alea Brazilor nr. 11, maestru, maestru; Marchiș Dan-Petru, str. Primăverii, bloc V 4, tehnician, tehnician; Tămășiu Raveca, str. A. Iancu, nr. 6, asistentă medicală, asistentă medicală; Oltean M. Petru, str. G. Coșbuc nr. 2, învățător, pensionar; Bodea Ioan-Gheorghe, str. Fagulii, nr. 7, maestru, director; Persa Valer, str. A. Iancu, bloc C 20, profesor, profesor; Pop Ioan, str. Plugariilor, nr. 10, tehnolog, merceolog; Bărăian Tiberiu Ioan, str. Hășdate nr. 13, inginer, inginer; Alexa Ionel, str. Al. Vlaicu, bloc V 3, mecanic, maestru; Marian Iacob, str. Mintuiului, economist, pensionar; Pop Nicolae, str. Plugariilor nr. 4, învățător, învățător; Mioc Silvia, str. G. Coșbuc nr. 21, inginer, director tehnic; Pintea Ioan, str. Stăruinței nr. 15, inginer agronom, șef de fermă; Conțiș Eugenia, str. Frasinului nr. 1, inginer agronom, inginer; Zegrean C. Iosif, str. G. Coșbuc nr. 18, profesor, profesor; Buiga Viorela, str. Hășdate nr. 23, muncitor, muncitor.

PARTIDUL DEMOCRAT AGRAR DIN ROMANIA: Peatean Ioan, str. Mintuiului nr. 59/B, inginer, inginer; Taloș Florin Ionel, maestru, maestru; Șerbac Ioan, tehnician, tehnician; Mureșan Rozalia, contabil, contabil; Farcas Ioan, mecanic, mecanic; Nicoară Ana, contabil, contabil; Chendrean Mihaela, economist, economist; Tasnadi Martin, betonist, betonist; Suciu Cornel, maestru, maestru; Vlad Măriuța, contabil, contabil; Budai Mihai, fierar betonist, muncitor; Oltean Gocan Daniel, inginer, inginer; Riza Ioan Ștefan, subinginer, subinginer.

FRONTUL SALVĂRII NAȚIONALE: Druță V. Ioan, str. Ștefan cel Mare, nr. 26, biolog, viceprimar; Oargă Aurel, str. Al. Vlaicu nr. 18, inginer agronom, director; Farcas Ioan, str. Cloșca, nr. 17, profesor, director; Filip Arghir, Alea Brazilor nr. 67, biolog, director; Susa Alexandru, str. Victoriei nr. 40, inginer, director; Tămășiu Ioan, str. A. Iancu nr. 6, medic, medic; Pop Gavriș, str. Grădinarilor nr. 28, subinginer, șef secție; Feșteu Grigore, str. Hășdate nr. 32, subinginer, șef secție; Druță Eugen, str. Fagulii nr. 8, subinginer, șef centru; Mureșan Marinela Aurel, str. Dumbravei nr. 33, inginer, șef de secție; Sonca Teodor, str. Fagulii nr. 57, subinginer, șef secție; Borbel Ioan, str. Stăruinței, inginer, inginer; Suciu Marian, str. Plugariilor nr. 4, învățător, învățător; Bozeșan Gavril, str. A. Iancu nr. 7, tehnician, pensionar; Pop Gavrilă, str. Clujului nr. 1, maestru mecanic, șef centru; Marian Ioan, str. T. Vladimirescu nr. 24, profesor, profesor; Sărnășean Gheorghe, str. Clujului, lucrător comercial; Nicolă Iulian, str. Călărăș nr. 1, inginer zootehnist, șef centru; Ritișan Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 35, maestru mecanic, șef atelier; Cișpean Eugen, str. Plugariilor nr. 8, muncitor, muncitor; Preoteasa Gheorghe, str. Plugariilor nr. 8, muncitor, muncitor.

INDEPENDENȚI: Pănce I. Ioan, str. Grădinarilor nr. 8, maestru, maestru; Șteiu Ioan, str. Nouă nr. 1/A, economist, director economic; Ciocol Ioan, str. Stejarului nr. 10, maestru auto, întreprinzător particular; Jiman Gavril Onisie, str. Grădinarilor nr. 28, economist, șef serviciu; Dorolți Vasile, Alea Stăruinței, nr. 14, inginer, inginer.

MICA PUBLICITATE

VINZARI-CUMPARARI

- Cumpar garsoniera, Tel. 14-46-24. (22914)
- Cumpar garsoniera, apartament sau casa. Caut spatiu comercial. Telefon 13-64-34. (22047)
- Cumpar teren viran sau cu constructie mica in Cluj, preferabil central. Tel. 13-61-34. (22047)
- Cumpar teren extravilan la sosea sau pe malul Lacului Somesului Cald. Tel. 13-64-34. (22047)
- Vind VW bus cu motor defect. Telefon 13-27-72. (22376/C)
- Vind masina de spalat automata si semnalizator audi. Telefon 15-86-53. (22161)
- Vind video Player C... N sigilat; cumpar ceran TV Sport. Informatii telefon 14-87-33; 14-51-06. (22347)
- Vindem caciuli, gulere vulpe argintie. Pret convenabil. Telefon 14-06-61. (22202)
- Vind televizoare color si alb-negru germane. Tel. 13-25-67. (22121)
- Vind cutie 5 trepte Dacia si porti de fier. Tel. 12-30-93. (22124)
- Vind urgent Ford Taunus (1600 cmc). An de fabricatie 1981. Pret convenabil. Cumpar microbus pe benzina. Telefon: 12-34-87. (22125)
- Cumpar apartament cu 2 camere. Telefon 13-70-08. (22134)
- Cumpar caroserie Lada 1200 sau Fiat 124. Telefon 12-89-73, dupa ora 15. (22135)
- Vind chiose metalice cu amplasament, destinatie comerciala, cart. Gheorgheni. Telefon: 11-18-96 sau 16-39-82. (22141)
- Vind rafturi metalice pentru spatii comerciale. Tel. 953/6-89-51, str. G. Cosbuc, Cimpia Turzii. (22145)
- Vind urgent porc pentru sacrificare, calitate deosebita. Tel. 14-93-23. (22124)
- Vind video Player nou. Telefon 13-99-39. (22212-A)
- Vind videocasetofon Player Panorama cu telecomanda, nou. Telefon 16-56-09, intre orele 16-22. (22211)
- Vind autoturism Dacia 1310. Informatii la telefon 11-34-34, intre orele 13-19. (22215)
- Vind TV color, 2 TV alb-negru si mocheta. Tel. 13-34-81, dupa ora 16. (22401)
- Cumpar usa fata dreapta Moskvich 412 sau 1500. Telefon 16-56-18 sau 18-60-75. (22405)
- Cumpar forinti, unguent oftalmic cu Neomicina si Triamcinolon, vopsea alba de ulei, parchet, lac de parchet. Telefon 17-97-01. (22408)
- Vind Dacia 1300 si inscriere pentru autoturism din 1990. Tel. 11-20-64. (22413)
- Vind inscriere Dacia, iunie 1988. Relatii la telefon 14-10-44, zilnic intre orele 10-20. (22421)
- Vind garsoniera confort I. Relatii la telefon 12-72-93. (22423)
- Vind microbus Mercedes Diesel 12 persoane sau marla 2,5 tone. Colonia Becas nr. 17 Cluj. (22424)
- Vind CEC Dacia 1300, an 1987. Telefon 16-20-82, intre orele 17-22. (22441)
- Vind Video Game, 288 jocuri. Telefon 12-49-83. (22431)
- Vind TV Philips, diagonala 61 cm, dublu radiocasetofon Hitachi, derulator videocasete. Telefon 17-97-91. (22231)
- Vind Skoda S 100, an 1973. Telefon 14-18-33. (22239)
- Vind autoturism Dacia 1310 si Olcit Club 11 R nou. Informatii 15-43-94. (22244)
- Vind urgent auto-duba „BARKAS” 1985 motor 991 cmc, motor nou. Pret 710.000 lei. Tel. 14-17-59. (22236)

- Vind TV alb-negru „Snagov”, pret convenabil. Aurel Vlaicu nr. 38, bloc V 8, ap. 14, Cluj-Napoca. (22248)
- Vind cap Video nou. Tinar sofer cu permis conducere profesionist B.C.E., cu stagiu militar satisfacut, necasatorit, asapt oferte pentru angajare. Tel. 17-81-62, orele 17-22. (22249)
- Vind casa sat Popesti nr. 189, o camera, bucatarie si gradina. (22901)
- Vind TV color Grundig, Blaupunkt si combina frigorifica 300 litri. Observer, camin 5, camera 109. (22904-A)
- Vind televizor color deosebit, Istoria literaturii de Calinescu, Mag. „Rostov”. Telefon 16-22-76, ora 18-21. (22910)
- Vind congelator nou. Telefon 13-08-61. (22912)
- Cumpar autoturism Dacia 1300 accidentat 80 la sută. Informatii, tel. 18-12-33. (22449)
- Vind televizor alb-negru, stare buna, si masina de spalat. Cumpar Skoda-Felicia. Telefon 16-81-12. (22917)
- Vind: televizor Samsung nou, cu ecran protector, in garantie, video Player nou, in garantie, TV Diamant 2520, pat si carucior pentru copii. Telefon: 11-51-92. (22916)
- SOCIETATE COMERCIALA, vinde autocar IKARUS, de cursa lunga, cu 47 locuri. Informatii: telefon 11-16-17. (20330)

SCHIMBURI

- Schimb 2 camere confort, proprietate personala, pe doua garsoniere de stat. Tel. 13-70-77. (22406)
- Schimb 2 camere fond de stat, din Satu-Mare, cu similar in Cluj-Napoca. Telefon: zilnic, dimineata, la 997/3-50-32. (22354)
- Schimb apartament fond de stat, 2 camere confort Grigorescu, cu similar central, Horea (P sau et. I). Telefon 18-85-03, dupa ora 12. (22159-A)
- Schimb casa stil vechi, Gherla, central, 165 mp, curte, acareturi, dependente, curte total 750 mp, cu similar Cluj. Telefon 12-11-89, D.M., ora 17-21. (22194)
- Schimb apartament 3 camere, Hunedoara, cu locuinta Cluj sau vind. Telefon 12-80-93. (22124-A)
- Schimb garsoniera proprietate, Bistrita, cu similar Cluj. Telefon 17-98-33, orele 17-22. (22131)
- Cedez apartament 2 camere, str. Horea, proprietate, contra 3-4 camere ICRAL. Informatii telefon 13-18-64. (22225)
- Schimb apartament 3 camere, proprietate, in Manastur, cu similar Zorilor. Tel. 12-19-76. (22418)
- Schimb 2 camere I.C.R.A.L., Cer 2-3-4 camere I.C.R.A.L. Remcompensa deosebita. Informatii: in 18 ianuarie, orele 15-17, tel. 15-68-55. (22434)
- Schimb 3 camere confort I, ICRAL, cu 2 camere confort I ICRAL plus diferenta. Exclus Manastur. Preferabil centru sau apropiere. Str. G. Dima nr. 2, scara III, et. III, ap. 32, Moldovan. (22902)
- Schimb apartament 2 camere, proprietate, Bucuresti, cu Cluj. Telefon 17-22-58. (22233)

INCHIRIERI

- Inchiriez teren pentru agricultura, constructii. Informatii, telefon 14-57-67. (22403)
- Inchiriez camioneta cu sofer. Telefon 16-15-93. (22142)
- Caut garsoniera de inchiriat. Tel. 12-82-92. (22227)
- Inchiriez apartament 2 camere, semimobilat, telefon, pe valuta. Tel. 15-83-13, 17-09-50. (22429)
- Inchiriez apartament 2 camere, mobilat, telefon, frigider, valuta (lei). Telefon 14-67-89. (22226)
- Inchiriez rochie de mircusa, de sezon. Tel. 14-08-02. (22448)

- Dau in chirie garaj. Telefon 12-78-16. (22229)
- Dau in chirie apartament 2 camere nemobilate, zona „BIG”, lei sau valuta. Informatii tel. 18-12-33. (22449-A)
- Studenta, caut garsoniera pentru inchiriat. Tel. 17-95-71. (20381)

DIVERSE

- SOCIETATEA COMERCIALA „P & S2” organizeaza cursuri pentru obtinerea carnetului de conducere categoria B, incepind cu data de 20 ianuarie 1992, asigurind conditii avantajoase si personal cu studii superioare. — 15.000 lei plus benzina (lichid, Bonuri, contravaloare) — Telefon 11-49-46, 15-03-03, dupa orele 18. (22232)
- Magazinul „REM” angajeaza lucrator comercial (femei). Conditiile: curriculum vitae; referinte; cunoasterea unei limbi straine; cunostinte de dactilografie, fizic agreabil. Persoanele interesate sint asteptate simbata, 18 ianuarie 1992, intre orele 10-14, la sediul firmei, din str. Izlazului nr. 6, cart. Manastur, telefon 16-63-03. (22918)

- Predau lectii de matematica (clasele V-VIII) la domiciliul elevului. Telefon 12-39-83, Sabau. (22173)
- Schimb Dacia 1310, 6 ani, stare buna, cu garsoniera sau contract ICRAL. Informatii, telefon 18-31-56. (22182)
- Firma particulara angajeaza conducator auto BC si BCD, prefer si pensionar. Telefon: 15-89-46, zilnic. (22148)
- Caut loc transport in Germania, 18-20 ianuarie. Telefon 14-19-91. (22224)
- Profesor, meditam matematica, fizica orice nivel. Telefon 15-97-16. (22219)
- Posed spatiu productie depozitare. Caut asociat sau in chirie. Tel. 13-41-53. (22218)
- Solicit un imprumut de 300.000 lei pe termen de 6 luni cu dobinda 2% la suta. Posed garantie apartament. Telefon: 13-14-54. (22216)
- Transportam persoane si marfa (1000 kg). Tarif 45 lei/km. Telefon 11-44-96. (22409)
- Agentia TRANSEUROPA Sibiu, str. N. Balcescu nr. 41, tel. 924-1-12-96, efectueaza, saptaminal, transporturi in Germania in fiecare zi de marți, costul fiind de 12.000 lei. Mijloc este obtinerea vizei si asigurarii medicale. (22443)
- Schimb BMW 316 si Dacia 1300 cu microbuz sau camion minimum 3,5 t. Telefon 96/18-49-74, seara. (22425)
- Cine a vazut accidentul de circulatie la intersectia strazilor Bucuresti — Paris din 8 dec. 1991, sa sune la tel. 13-42-10, dupa ora 18. (22446)
- Caut partener cu automobil pentru calatorie in Germania. Tel. 18-18-96. (22439)
- In ziua de 14 februarie 1992, ora 10 va avea loc la sediul Societatii Comerciale Avicola Gilau — in Floresti, str. Abatorului nr. 1, licitatie pentru inchiriere de spatiu. Informatii se pot obtine la sediul societatii. Telefoane 13-05-29 si 13-40-13 — interior 116. (22900)
- Solicit imprumut 500.000 lei pe 3 luni cu dobinda 30 la suta. Telefon 14-90-55. (22903)
- Va ofer la preturi avantajoase portocale de cea mai buna calitate. Informatii la telefon: 11-63-99 sau la sediul firmei. (20377)

DECESE-COMEMORARI

- Sintem alaturi de colega noastra prof. Belteceli Zamfira, in marea durere pricinuita de moartea mamei dragi. Sincere condoleante. Colectivul Scolii ajutatoare Cluj. (21994)

- Clipe triste si do aducere aminte la implinirea a 6 luni de la trecerea in nefinita a neultei kolege DANA MUNCACIU. Colegii de la Oficiul de calcul si facturare „Napochim”. (22079)
- Un pios omagiu celui care a fost dragul nostru sot si tata ENEA PIU BORZA. Comemorarea la sase luni de la trecerea in nefinita va avea loc simbata 18 ianuarie 1992, ora 9, la capela Episcopiei Greco-Catolice. Familia indoliata. (22927)
- Se implinesc 12 luni de la trecerea in eternitate a iubitului nostru sot, tata si bunice FODOREAN SOTEFAN. Amintirea lui va ramine vesnic in inimile noastre. Soția, copiii si nepotii. (22484)
- Sintem alaturi de prietenul nostru Puiu Tobacia, in marea durere cauzata de moartea mamei sale. Dana si Radu Roman. (22179)
- Sintem alaturi de colegii nostri Cristina si Ciprian, in marea durere pricinuita de moartea tatului drag. Sincere condoleante. Diriginta si elevii clasei a VIII-a A, Scoala generala nr. 1. (22220)
- Coplesiti de o imensa durere si singuratate amintim celor ce au cunoscut-o si iubit-o trecerea a sase luni de la decesul adoratei noastre fiice DANIELA, model de bunatate, harnicie si devotament. Slujba de poezie va avea loc duminica 19 ianuarie 1992, la Biserica ortodoxa din cartierul Gheorgheni (Str. Borhanci). Odihneste-te in pace iubita noastra fetita. In veii indoliati, parinti Ana si Violeta Muncaciu. (22111)
- Un giud pios la implinirea a trei ani de la trecerea in eternitate a dragului nostru conf. dr. ZINVELIU IOAN. Familia. (22115)
- Cristina si Ciprian, sintem alaturi de voi in marea durere pricinuita de disparitia fulgeratoare a iubitelor noastre tate. Dorcia si Andreea. (22428)
- Sintem alaturi de tine, draga Rus Adriana, in aceste momente grele pricinuite de pierderea mamei dragi. Condoleante familiei indoliata. Diriginta si colegii de la Scoala gen. nr. 2. (22126)
- Un pios omagiu celui care ne-a fost cumanat si unchi, SASIOV. Sintem alaturi de voi in greaua pierdere. Cunata Maria si fam. Capusan. (22419)
- In aceste clipe grele sintem alaturi de familia Samoilă, in marea durere prin care trece la despartirea de cel care a fost ing. SAMOILA FILIP, presedintele Comitetului de parinti al Scolii nr. 1. Colectivul de cadre didactice si parinti. (22234)
- Aducem un pios omagiu celui care a fost SAMOILA FILIP. Sincere condoleante familiei indoliata. Balint si Ielciu. (22237)
- Un ultim omagiu fostului nostru coleg, SAMOILA FILIP, si sincere condoleante familiei. Micro-Informatica. (22239)
- Sintem alaturi de familia, in clipele grele prin care trece, la plecarea in eternitate a celui care a fost mat. SAMOILA FILIP, sef Oficiul calcul, „I.T.C. Colegii de la Oficiul de Calcul. (22240)
- Aducem un pios omagiu scumpel noastre LICA MOLDOVAN. Dumnezeu s-o odihneasca in pace. Familia Stanciolu Sever. (22913-A)
- Aducem un pios omagiu scumpel noastre LICA MOLDOVAN. Dumnezeu s-o odihneasca in pace. Familia Stanciolu Ioan. (22913-B)

- Cu adinea durere in suflet anuntam incetarea prematura din viaa a scumpel noastre fiice, mame, sofi, MOLDOVAN VASILICA SILVIA (fosta Stan. ciolu). Inmormintarea are loc azi, joi 16 ianuarie 1992, orele 11, la cimitirul Manastur, capela noua. Familia indoliata. (22919)
- Cu inimile indurerate anuntam incetarea din viaa, dupa o lunga si grea suferinta, a scumpului nostru sot, tata, so-cru si bunice SERBAN SIMON, in virsta de 65 ani, nascut in Stupini-Sajaj. Vesnic viu voi ramine in inimile noastre. Soția Maria cu cei sase copii cu familiile lor. Inmormintarea are loc in 16 ianuarie 1992, ora 15, din capela noua Manastur. (22916)
- Cu adinea durere in suflet anuntam incetarea din viaa, dupa o lunga si grea suferinta, a scumpului nostru sot, tata, bunice, so-cru POP ALEXANDRU, in virsta de 63 ani. Sufletul lui bun si dragostea cu care ne-a inconjurat nu le vom uita niciodata. Recunoastinta noastra profunda sa-l vegheze somnul vesnic si sa se odihneasca in pace. Inmormintarea va avea loc vineri, 17 ianuarie 1992, ora 13, in colonia Faget nr. 20, Cluj. Familia indurerata. (20335)
- Dragă Gabi si Tavi. Cu tot sufletul sintem alaturi de voi in aceste momente grele, cind va despartii de scumpul nostru OCTAV. Mariana, Feri si Orlando. (22908)
- Sintem alaturi de familia greu incercata de moartea prematura a mat. SAMOILA FILIP. Sincere condoleante. Colegii de la SOFTWARE I.T.C. — S.A. (22240-A)
- Cu lacrimi si flori ne luam ramas bun de la cel care a fost iubitul nostru sot, tata, so-cru, bunice si cuscru PETRU PLOATA, in virsta de 81 de ani, pensionar de la Grădina Botanică. Inmormintarea va avea loc in data de 18 ianuarie 1992, ora 14, de la capela cimitirului Central. Va ramine vesnic in inimile noastre. Familia indurerata. (20402)
- Azi se implinesc sase saptamini de lacrimi, multa durere si dor nestins de la plecarea in vesnicia a celui mai scump si frate CORNEL DAN POPITA, la frageda virsta de 10 ani. Cu dragoste si recunoastinta te vom pastra mereu viu in inimile noastre indurerate. Flori si lumini, lacrimi si suspine la tristul tau mormint. Dumnezeu sa te odihneasca si ocroteasca inger sfint. Parastasul de poezie are loc duminica, 19 ianuarie la Zimbor. Vesnic ne mngiaati parinti si fratiori Alin. (22917)
- Cu durere anuntam incetarea din viaa, dupa o scurta suferinta, a scumpului nostru tata MAROȘAN ANDRAS (fost frizer), in virsta de 77 ani. Inmormintarea va avea loc in data de 17 ianuarie, ora 14, in cimitirul Central. Familia indurerata. (22941)
- Anuntam incetarea din viaa, a mamei, soareci, bunicii si strabunicii noastre RADU ELISABETA, in virsta de 93 ani. Inmormintarea va avea loc in 17 ianuarie, ora 12 la cimitirul din str. Crisan. Familia Curt Ioan. (20397)
- Cu inimile indurerate anuntam stingerea fulgeratoare din viaa a scumpului nostru SZTANKOVICS JENO (OCSI) de 62 ani. Inmormintarea va avea loc in data de 18 ianuarie, orele 15, in cimitirul Central. Familia indurerata. (20110)
- Cu inima indurerata ne amintim ca de sase saptamini, iubitul sot, tata FENEȘAN AUREL ne-a parasit pentru totdeauna. Amintirea lui ramine vesnica. Soția Nusli, tica, ginerete si Tibke. (22355)

COLEGIUL DE REDACTIE

Ilie Călian (redactor șef), Dan Rebreanu (redactor șef adjunct), Valer Chioresanu (redactor șef adjunct), Iroan Bara (secretar general de redacție), Ion Rus, Mario Sângeorzan, Radu Vida.

REDACTIA: Cluj, str. Napoca nr. 16. **TELEFOANE:** 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 (secția culturală); 11-73-07 (secția probleme social-economice); 11-74-90 (secția probleme cetățenesti); 11-73-04 (ad. ministratia zarului). Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, numai la adm. nistratie, str. Napoca nr. 16 (la parter). Simbata și duminica inchis.

Cluj
22.861

